

**ATT DWAR L-IPPJANAR TA' L-IŻVILUPP
(KAP. 356)**

**DEVELOPMENT PLANNING ACT
(CAP. 356)**

Skedar ta' Proprjeta

Scheduling of Property

B'riferenza għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Numru 1070 (Gazzetta tal-Gvern Nru. 18,010 taz-19 ta' Diċembru, 2006) l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar b'din tiddikjara li qiegħda tneħħi parti mill-proprjeta msemmija hawn taht (li tidher fuq il-mappa f'pagna 6409) mil-lista ta' proprjeta skedata, skond l-artikolu 46 ta' l-Att dwar l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp (Kap. 356), minhabba li oriġinarjament kienet tinkludi żewġ siti li jiffurmaw parti miż-żona ta' l-iżvilupp, jiġifieri:-

With reference to Government Notice No. 1070 (Government Gazette No. 18,010 of 19th December 2006), the Malta Environment and Planning Authority declares that it is removing part of the following property (as shown on site plan on page 6409) from the list of scheduled property, in terms of section 46 of the Development Planning Act (Cap. 356), since it originally included two sites that form part of the development zone boundary, namely:-

**L-inħawi tas-Simar mit-Triq tal-Miżieb sa Xatt
il-Pwales, limiti ta' San Pawl il-Baħar**

**Simar area from Miżieb road to the Coast of Pwales,
limits of St Paul's Bay**

Ministru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent, fid-29 ta' Frar, 2008, kien approva li parti minn din il-proprjeta għandha tiġi mneħħija mill-lista ta' proprjeta skedata, skond l-Artikolu 46(10) ta' l-Att dwar l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp.

The Minister for Rural Affairs and the Environment, on 29th February, 2008, has approved that part of this property is removed from the list of scheduled property in accordance with section 46(10) of the Development Planning Act.

L-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar teżerċita s-setgħat tagħha ta' twettiq, kif imfissra f'artikoli 46, 52, 53 u 55 ta' l-Att, fil-każ ta' xi ksur tad-dispożizzjonijiet ta' l-Att dwar l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp f'dak li jirrigwarda proprjeta skedata.

The Malta Environment and Planning Authority will exercise its powers of enforcement, as set out in sections 46, 52, 53 and 55 of the Act, in the case of any contravention to the provisions of the Development Planning Act as regards to Scheduled Property.

It-23 ta' April, 2008

23rd April, 2008

